

[Text]

Mr. Kempling: I move we adjourn, Mr. Chairman.

The Chairman: I am asking if there are any other matters to come before the committee, David.

Mr. Orlikow: No.

The Chairman: That being the case, the meeting stands adjourned to the call of the Chair. Merry Christmas and Happy New Year.

[Translation]

M. Kempling: Je propose que nous levions la séance, monsieur le président.

Le président: Y a-t-il autre chose, David?

M. Orlikow: Non.

Le président: Puisqu'il en est ainsi, la séance est levée. Joyeux Noël et bonne année.